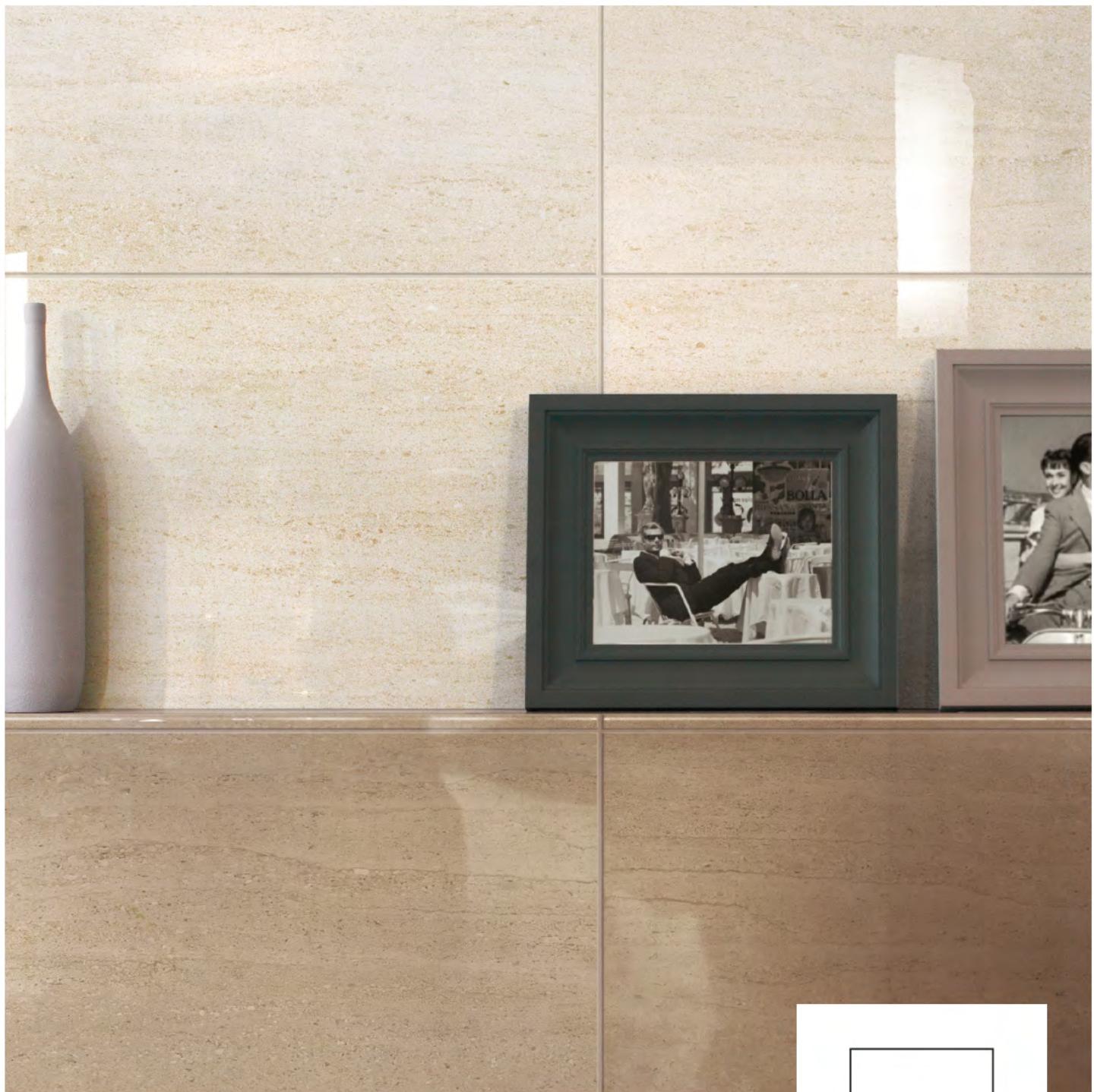
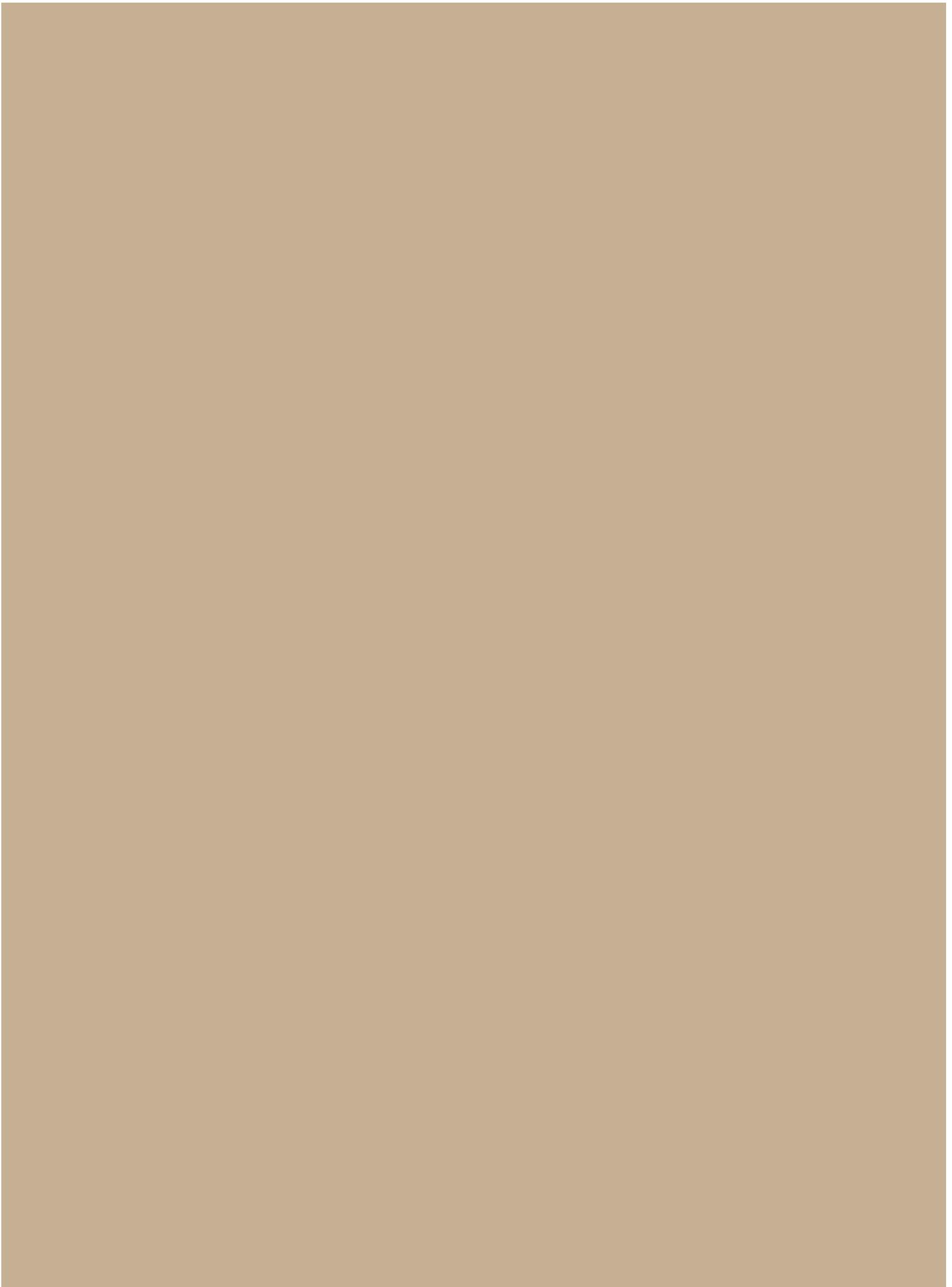


# PRECIOUS



CERIM  
MADE IN FLORIM



# PRECIOUS



CERIM INTERPRETA IL LUSSO CONTEMPORANEO CON UNA NUOVA SERIE DI MARMI PREZIOSI: NATURALI, ELEGANTI, RAFFINATI. LA SUPERFICIE LUCIDA AMPLIFICA LE RICCHE SFUMATURE DELLE SEI DIVERSE TEXTURE FACENDO EMERGERE PARTICOLARI RICERCATI. IL FORMATO RETTANGOLARE, 32,1 x 64,2, DEFINISCE CHIARE GEOMETRIE E INSIEME A DECORI E PEZZI SPECIALI PERMETTE DI REALIZZARE INTERESSANTI SCENOGRAFIE.

IL PAVIMENTO COORDINATO DEFINISCE LO SPAZIO CREANDO ATMOSFERE CAPACI DI COINVOLGERE LA PERCEZIONE TATTILE E VISIVA.

CERIM INTERPRETS CONTEMPORARY LUXURY WITH A NEW SERIES OF PRECIOUS MARBLES: NATURAL, ELEGANT, REFINED. THE GLOSSY SURFACE AMPLIFIES THE RICH NUANCES OF THE SIX DIFFERENT TEXTURES, BRINGING OUT REFINED DETAILS. THE RECTANGULAR FORMAT, 32,1x64,2 , DEFINES CLEAR GEOMETRIES AND, ALONG WITH THE DECORATION AND SPECIAL TRIMS, MAKES IT POSSIBLE TO CREATE INTERESTING BACKDROPS. THE COORDINATED FLOOR DEFINES THE SPACE, CREATING ATMOSPHERES THAT ENGAGE BOTH TACTILE AND VISUAL PERCEPTION.

CERIM INTERPRÈTE LE LUXE CONTEMPORAIN AVEC UNE NOUVELLE GAMME DE MARBRES PRÉCIEUX : NATURELS, ÉLÉGANTS, RAFFINÉS. LA SURFACE POLIE AMPLIE LES RICHES NUANCES DES SIX DIVERSES TEXTURES, EN FAISANT ÉMERGER LES DÉTAILS RECHERCHÉS. LE FORMAT RECTANGULAIRE (32,1x64,2) DÉFINIT DE CLAIRES GÉOMÉTRIES ET, AVEC DES DÉCORS ET DES PIÈCES SPÉCIALES, PERMET DE RÉALISER DES SCÉNOGRAPHIES INTÉRESSANTES. LE SOL COORDONNÉ DÉFINIT L'ESPACE, EN CRÉANT DES ATMOSPHÈRES EN MESURE D'ENTRAÎNER LA PERCEPTION TACTILE ET VISUELLE.

CERIM INTERPRETIERT DEN MODERNEN LUXUS MIT EINER NEUEN REIHE KOSTBARER MARMORE: NATÜRLICH, ELEGANT, RAFFINIERT. DIE GLÄNZENDE OBERFLÄCHE VERSTÄRKT DIE REICHEN NUANCIERUNGEN DER SECHS VERSCHIEDENEN TEXTUREN UND LÄSST ERLESENEN DETAILS ERSCHEINEN. DAS RECHTECKIGE FORMAT, 32,1x64,2, BESTIMMT KLARE FORMEN UND ERMÖGLICHT IM VEREIN MIT DEKORS UND SPEZIALSTÜCKEN, INTERESSANTE EFFEKTE ZU SCHAFFEN. DER KOORDINIERTE FUßBODEN DEFINIERT DEN RAUM, INDEM ER ATMOSPHÄREN SCHAFT, DIE DIE TAKTILE UND VISUELLE WAHRNEHMUNG EINBEZIEHEN.

CERIM INTERPRETA EL LUJO CONTEMPORÁNEO CON UNA NUEVA SERIE DE MÁRMOLOS PRECIOSOS: NATURALES, ELEGANTES, REFINADOS. LA SUPERFICIE BRILLANTE AMPLIFICA LOS RICOS MÁTICES DE LAS SEIS DIVERSAS TEXTURAS, HACIENDO EMERGER BÚSQUEDAS PARTICULARES. EL FORMATO RECTANGULAR, 32,1x64,2 , DEFINE GEOMETRÍAS CLARAS Y, JUNTO CON LOS DECORADOS Y LAS PIEZAS ESPECIALES, PERMITE REALIZAR ESCENOGRAFÍAS INTERESANTES. EL SUELO COORDINADO DEFINE EL ESPACIO, CREANDO ATMÓSFERAS CAPACES DE INVOLUCRAR LA PERCEPCIÓN TÁCTIL Y VISUAL.

Компания Cerim истолковывает современную роскошь с помощью новой серии ценных видов мрамора: натуральные, элегантные, изысканные. Глянцевая поверхность усиливает богатые нюансы шести различных текстур, подчёркивая изысканные детали. Прямоугольный формат 32,1 x 64,2 определяет светлые геометрические формы и вместе с украшениями и особыми деталями позволяет создать интересную композицию. Координированный пол определяет пространство, создавая атмосферу, которая может вовлечь тактильное и визуальное восприятие.



## ALMOND/VISON

WALL

PRECIOUS ALMOND 32,1x64,2

PRECIOUS VISON 32,1x64,2

PRECIOUS INLAY ALMOND/VISON 32,1x64,2

FLOOR

PRECIOUS VISON 32,1x32,1

PRECIOUS MOSAICO RE 32,1x32,1







## ALMOND/VISON

WALL

PRECIOUS ALMOND 32,1x64,2

PRECIOUS VISON 32,1x64,2

PRECIOUS VISON QUARTER ROUND 1,2x32,1

FLOOR

PRECIOUS VISON 32,1x32,1

PRECIOUS VISON MOSAICO RE 32,1x32,1







## ALMOND/VISON

WALL

PRECIOUS ALMOND MOSAICO RE 32,1x32,1

FLOOR

PRECIOUS VISON 32,1x32,1





## ALMOND/VISON

WALL

PRECIOUS ALMOND 32,1x64,2  
PRECIOUS VISON 32,1x64,2  
PRECIOUS VISON MATTIA 2x32,1  
PRECIOUS ALMOND CAPITELLO 5x32,1

FLOOR

PRECIOUS VISON 32,1x32,1  
PRECIOUS ALMOND 32,1x32,1





## ALMOND

FLOOR

PRECIOUS ALMOND LUCIDO 48,15x48,15





## CHOCOLATE

WALL

PRECIOUS CHOCOLATE 32,1x64,2

PRECIOUS CHOCOLATE MOSAICO RE 32,1x32,1



# CHOCOLATE

WALL

PRECIOUS CHOCOLATE 32,1x64,2

PRECIOUS CHOCOLATE MOSAICO RE 32,1x32,1

FLOOR

PRECIOUS CHOCOLATE 32,1x32,1







# CHOCOLATE

FLOOR

PRECIOUS CHOCOLATE 48,15x48,15





# CHOCOLATE

FLOOR

PRECIOUS CHOCOLATE 48,15x48,15





## CREAM/BISCUIT

WALL

PRECIOUS CREAM CAPITELLO 5x32,1  
PRECIOUS CREAM 32,1x64,2  
PRECIOUS CREAM ALZATA 15x32,1  
PRECIOUS MATTIA BRONZO 1x64,1

FLOOR

PRECIOUS CREAM 32,1x32,1  
PRECIOUS BISCUIT 32,1x32,1





## CREAM/BISCUIT

WALL

PRECIOUS CREAM 32,1x64,2  
PRECIOUS CREAM CAPITELLO 5x32,1





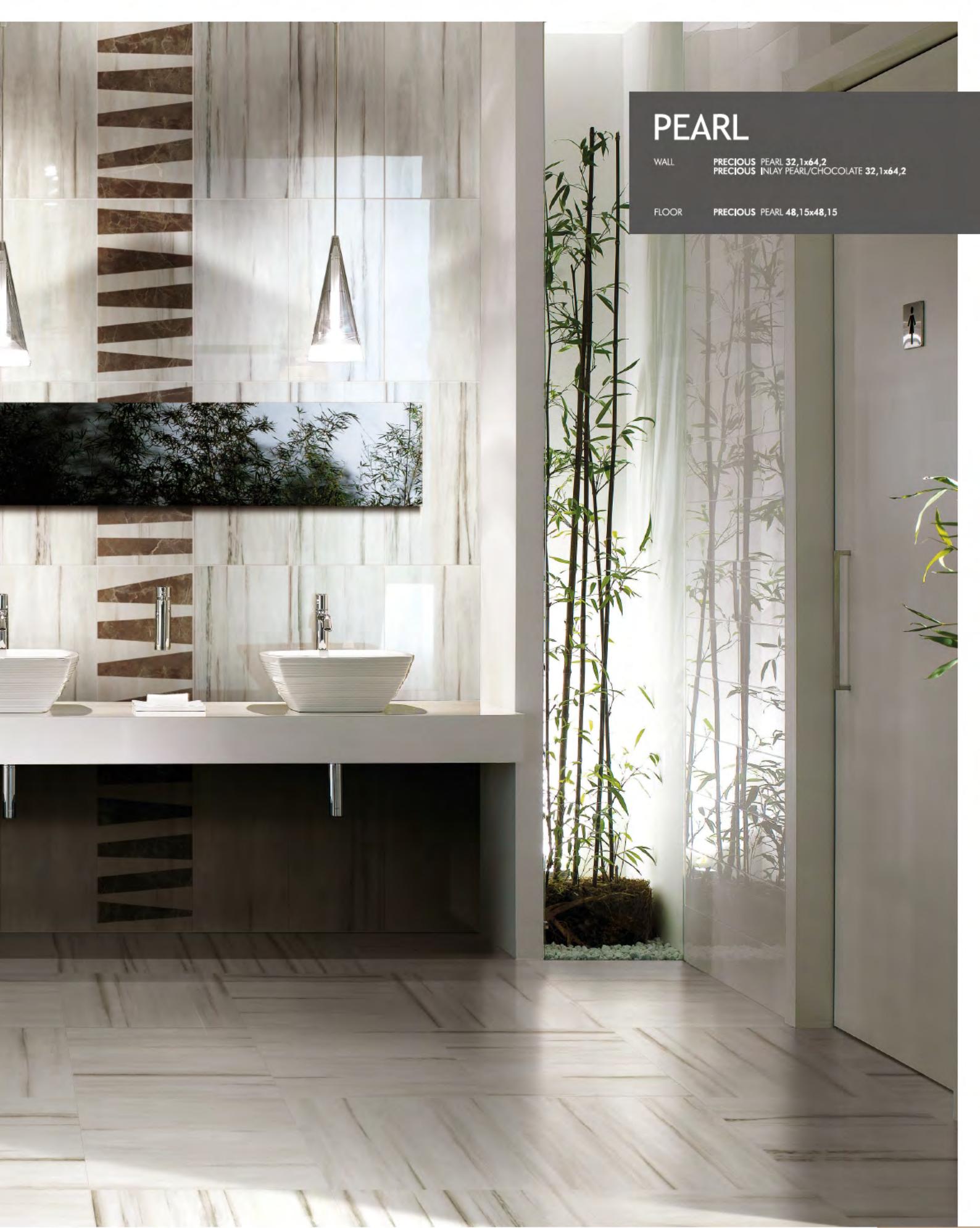


# CREAM

FLOOR

PRECIOUS CREAM 48,15x48,15





# PEARL

WALL

PRECIOUS PEARL 32,1x64,2

PRECIOUS INLAY PEARL/CHOCOLATE 32,1x64,2

FLOOR

PRECIOUS PEARL 48,15x48,15



# PEARL

WALL

PRECIOUS PEARL 32,1x64,2

PRECIOUS INLAY PEARL/CHOCOLATE 32,1x64,2

FLOOR

PRECIOUS PEARL 48,15x48,15



# PRECIOUS

## rivestimento

Wall / Faience / Wandfliese / Revestimiento / облицовочная плитка

### Pasta Bianca

White Body / Pâte Blanche / WeißScherbige / Pasta Blanca / Белая паста  
Squared / Squared / Equarri / Rektifiziert / Escuadrado / КАЛИБРОВАННАЯ  
Lucido - shiny - brillant - glänzend - brillante - ЛЯНЦЕВАЯ



PEARL 729649  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



INLAY PEARL/CHOCOLATE 729661  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>)

pearl



PEARL ALZATA 729555  
15x32,1 (5<sup>7/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



PEARL AE ALZATA 729560  
1,2x15 (1/2"x5<sup>7/8</sup>)



PEARL CAPITELLO 729535  
5x32,1 (2"x12<sup>5/8</sup>)



PEARL AE CAPITELLO 729540  
1,2x5 (1/2"x2")



PEARL MATTÀ 729545  
2x32,1 (3/4"x12<sup>5/8</sup>)



PEARL AE MATTÀ 729550  
1,2x2 (1/2"x3/4")

MATTA ARGENTO 729519  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATTA ARGENTO 729520  
1x1 (3/8"x3/8")

MATTA BRONZO 729562  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATTA BRONZO 729563  
1x1 (3/8"x3/8")

## pavimento

Floor / Sol / Bodenfliese / Pavimento / Напольная

### Gres porcellanato smaltato

glazed porcelain stoneware - gres cérame émaillé - glasierte feinsteinzeug - gres porcelánico esmaltado - Глазурованный керамогранит  
Squared / Squared / Equarri / Rektifiziert / Escuadrado / КАЛИБРОВАННАЯ



PEARL 729402  
48,15x48,15 (19"x19")



PEARL LUCIDO 729623  
48,15x48,15 (19"x19")



PEARL 729403  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



PEARL MOSAICO RE 729569  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)

10  
mm  
▲  
▼

## almond



ALMOND 729651  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



INLAY ALMOND/VISON 729659  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>)



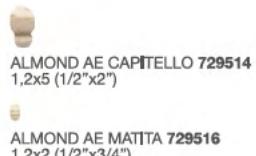
ALMOND ALZATA 729517  
15x32,1 (5<sup>7/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



ALMOND AE ALZATA 729518  
1,2x15 (1/2"x5<sup>7/8</sup>)



ALMOND CAPITELLO 729513  
5x32,1 (2"x12<sup>5/8</sup>)



ALMOND AE CAPITELLO 729514  
1,2x5 (1/2"x2")

ALMOND MATITA 729515  
2x32,1 (3/4"x12<sup>5/8</sup>)

ALMOND AE MATITA 729516  
1,2x2 (1/2"x3/4")

MATITA ARGENTO 729519  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA ARGENTO 729520  
1x1 (3/8"x3/8")

MATITA BRONZO 729562  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA BRONZO 729563  
1x1 (3/8"x3/8")

8,5  
mm  
▲  
▼  
32,1x32,1



ALMOND 729407  
48,15x48,15 (19"x19")



ALMOND LUCIDO 729625  
48,15x48,15 (19"x19")



ALMOND 729408  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



ALMOND MOSAICO RE 729565  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)

# PRECIOUS

## rivestimento

Wall / Faïence / Wandfliese / Revestimiento / облицовочная плитка

### Pasta Bianca

White Body / Pâte Blanche / WeißScherbige / Pasta Blanca / Белая паста  
Squared / Squared / Equari / Rektifiziert / Escuadrado / КАЛИБРОВАННАЯ  
Lucido - shiny - brillant - glänzend - brillante - ЛЯНЦЕВАЯ



CREAM 729653  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



INLAY CREAM/BISCUIT 729660  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>)



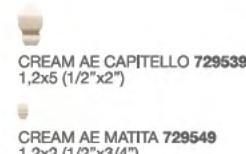
CREAM ALZATA 729554  
15x32,1 (5<sup>7/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



CREAM AE ALZATA 729559  
1,2x15 (1/2"x5<sup>7/8</sup>)



CREAM CAPITELLO 729534  
5x32,1 (2"x12<sup>5/8</sup>)



CREAM AE CAPITELLO 729539  
1,2x5 (1/2"x2")

MATITA ARGENTO 729519  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA ARGENTO 729520  
1x1 (3/8"x3/8")

MATITA BRONZO 729562  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA BRONZO 729563  
1x1 (3/8"x3/8")

## pavimento

Floor / Sol / Bodenfliese / Pavimento / Напольная

### Gres porcellanato smaltato

glazed porcelain stoneware - gres cérame émaillé - glasierte feinsteinzeug - gres porcelánico esmaltado - Глазурованный керамогранит  
Squared / Squared / Equari / Rektifiziert / Escuadrado / КАЛИБРОВАННАЯ



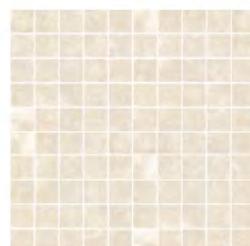
CREAM 729411  
48,15x48,15 (19"x19")



CREAM LUCIDO 729627  
48,15x48,15 (19"x19")



CREAM 729412  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



CREAM MOSAICO RE 729568  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)

10  
mm

vision



VISON 729652  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



INLAY ALMOND/VISON 729659  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



VISON ALZATA 729556  
15x32,1 (5<sup>7/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>")



VISON AE ALZATA 729561  
1,2x15 (1/2"x5<sup>7/8</sup>")



VISON CAPITELLO 729536  
5x32,1 (2"x12<sup>5/8</sup>")



VISON AE CAPITELLO 729541  
1,2x5 (1/2"x2")



VISON MATITA 729546  
2x32,1 (3/4"x12<sup>5/8</sup>)



VISON AE MATITA 729551  
1,2x2 (1/2"x3/4")

MATITA ARGENTO 729519  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA ARGENTO 729520  
1x1 (3/8"x3/8")

MATITA BRONZO 729562  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA BRONZO 729563  
1x1 (3/8"x3/8")

8,5  
mm

9  
mm

32,1x32,1



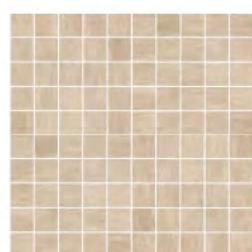
VISON 729409  
48,15x48,15 (19"x19")



VISON LUCIDO 729626  
48,15x48,15 (19"x19")



VISON 729410  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



VISON MOSAICO RE 729570  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)

# PRECIOUS

## rivestimento

Wall / Faience / Wandfliese / Revestimiento / облицовочная плитка

### Pasta Blanca

White Body / Pâte Blanche / WeißScherbige / Pasta Blanca / Белая паста  
Squadrato / Squared / Equarri / Rektifiziert / Escuadrado / КАЛИБРОВАННАЯ  
Lucido - shiny - brillant - glänzend - brillante - ЛЯНЦЕВАЯ



BISCUIT 729654  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



INLAY CREAM/BISCUIT 729660  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>)



BISCUIT ALZATA 729552  
15x32,1 (5<sup>7/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



BISCUIT AE ALZATA 729557  
1,2x15 (1/2"x5<sup>7/8</sup>)



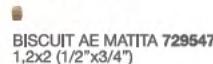
BISCUIT CAPITELLO 729532  
5x32,1 (2"x12<sup>5/8</sup>)



BISCUIT MATITA 729542  
2x32,1 (3/4"x12<sup>5/8</sup>)



BISCUIT AE CAPITELLO 729537  
1,2x5 (1/2"x2")



BISCUIT AE MATITA 729547  
1,2x2 (1/2"x3/4")

MATITA ARGENTO 729519  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA ARGENTO 729520  
1x1 (3/8"x3/8")

MATITA BRONZO 729562  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA BRONZO 729563  
1x1 (3/8"x3/8")

## pavimento

Floor / Sol / Bodenfliese / Pavimento / Напольная

### Gres porcellanato smaltato

glazed porcelain stoneware - gres cérame émaillé - glasierte feinsteinzeug - gres porcelánico esmaltado - Глазурованный керамогранит  
Squadrato / Squared / Equarri / Rektifiziert / Escuadrado / КАЛИБРОВАННАЯ



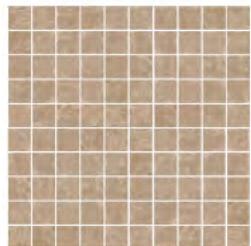
BISCUIT 729413  
48,15x48,15 (19"x19")



BISCUIT LUCIDO 729628  
48,15x48,15 (19"x19")



BISCUIT 729414  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



BISCUIT MOSAICO RE 729566  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)

10  
mm  
▼  
▲

## chocolate



CHOCOLATE 729650  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



INLAY PEARL/CHOCOLATE 729661  
32,1x64,2 (12<sup>5/8</sup>"x25<sup>1/4</sup>")



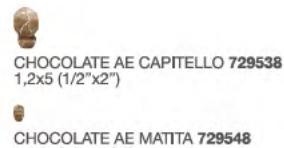
CHOCOLATE ALZATA 729553  
15x32,1 (5<sup>7/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



CHOCOLATE AE ALZATA 729558  
1,2x15 (1/2"x5<sup>7/8</sup>)



CHOCOLATE CAPITELLO 729533  
5x32,1 (2"x12<sup>5/8</sup>)



CHOCOLATE AE CAPITELLO 729538  
1,2x5 (1/2"x2")

MATITA ARGENTO 729519  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA ARGENTO 729520  
1x1 (3/8"x3/8")

MATITA BRONZO 729562  
1x64,2 (3/8"x25<sup>1/4</sup>)

AE MATITA BRONZO 729563  
1x1 (3/8"x3/8")

8,5  
mm  
▼  
▲  
32,1x32,1  
9  
mm  
▼  
▲



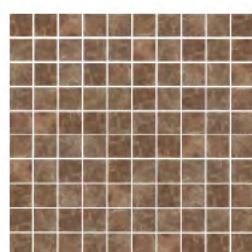
CHOCOLATE 729404  
48,15x48,15 (19"x19")



CHOCOLATE LUCIDO 729624  
48,15x48,15 (19"x19")



CHOCOLATE 729405  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



CHOCOLATE MOSAICO RE 729567  
32,1x32,1 (12<sup>5/8</sup>"x12<sup>5/8</sup>)

# PRECIOUS

Pezzi speciali / Special trims / Pièces spéciales / Formstücke / Piezas especiales / Специальные изделия

**TORELLO**  
4x32,1 (1<sup>1/2</sup>"x12<sup>5/8</sup>")



PEARL 729502  
ALMOND 729513  
CREAM 729501  
VISON 729503  
BISCUIT 729497  
CHOCOLATE 729499

**TORELLO ANG COMP/2**  
4x32,1 (1<sup>1/2</sup>"x12<sup>5/8</sup>")



PEARL 729507  
ALMOND 729486  
CREAM 729506  
VISON 729508  
BISCUIT 729504  
CHOCOLATE 729505

**BATTISCOPA**  
8,5x48,15 (3<sup>3/8</sup>"x19")



PEARL 729493  
PEARL LUCIDO 729805  
ALMOND 729485  
ALMOND LUCIDO 729801  
CREAM 729492  
CREAM LUCIDO 729804  
VISON 729494  
VISON LUCIDO 729806  
BISCUIT 729490  
BISCUIT LUCIDO 729802  
CHOCOLATE 729491  
CHOCOLATE LUCIDO 729803

**QUARTER ROUND**  
1,2x32,1 (1/2"x12<sup>5/8</sup>)



PEARL 729529  
ALMOND 729512  
CREAM 729528  
VISON 729530  
BISCUIT 729528  
CHOCOLATE 729527

**BN**  
7x32,1 (2<sup>3/4</sup>"x12<sup>5/8</sup>)



PEARL 729524  
ALMOND 729511  
CREAM 729523  
VISON 729525  
BISCUIT 729521  
CHOCOLATE 729522

**GRADINO**  
33x48,15x3 (13"x19"x1/8")



PEARL LUCIDO 729812  
ALMOND LUCIDO 729807  
CREAM LUCIDO 729811  
VISON LUCIDO 729813  
BISCUIT LUCIDO 729808  
CHOCOLATE LUCIDO 729810

**GRADINO DX**  
33x48,15x3 (13"x19"x1/8")



PEARL LUCIDO 729818  
ALMOND LUCIDO 729814  
CREAM LUCIDO 729817  
VISON LUCIDO 729819  
BISCUIT LUCIDO 729815  
CHOCOLATE LUCIDO 729816

**GRADINO SX**  
33x48,15x3 (13"x19"x1/8")



PEARL LUCIDO 729824  
ALMOND LUCIDO 729820  
CREAM LUCIDO 729823  
VISON LUCIDO 729825  
BISCUIT LUCIDO 729821  
CHOCOLATE LUCIDO 729822



**GRIGLIA POSA TOR 38762**

Indicazioni per il montaggio (gradino o piano lavoro).  
Assembly instructions (step or worktable).  
Conseils pour la pose (marche ou plan de travail).  
Anleitungen für die Montage (Stufe oder Arbeitsflächen).  
Indicaciones para el montaje (escalón o plan trabajo).  
Указания по монтажу (ступень или столешница).

# IGIENE E PULIZIA

Hygiene & cleaning / Entretien & nettoyage / Hygiene & reinigung / Higiene y limpieza / Гигиена и чистка

## PULIZIA DURANTE LA POSA.

Nel caso si utilizzi stucco cementizio per riempire le fughe, rimuoverne i residui prima che si induriscano completamente. Nel caso in cui restino ancora tracce di sporco, ricorrere a un detergente a base acida tra quelli disponibili sul mercato. Non utilizzare mai acidi puri o detergenti acidi troppo aggressivi, perché rischiano di intaccare il sigillante delle fughe.

### PULIZIA ORDINARIA.

Per una pulizia generale, spazzare il pavimento o passare l'aspirapolvere per rimuovere sporco o altri residui. In seguito, lavare il pavimento con uno straccio inumidito da una soluzione a base di acqua calda e un detergente multiuso. Non utilizzare per la pulizia sostanze acide o basiche ad alta concentrazione, ma ricorrere sempre a soluzioni diluite. Le procedure di pulizia qui descritte sono adatte anche per rivestimenti e pezzi speciali.

## CLEANING DURING LAYING.

If cement grouts are used, remove all residues before completely set. If some traces of dirt are still left, use an acid detergent of the kind available on the market. Never use pure acids or over-strong acid detergents because they may damage the grout.

### ROUTINE CLEANING.

For general cleaning, brush the floor or use a vacuum cleaner to remove dirt or other residues. Afterwards, wash the floor with a cloth wet with a solution of a multipurpose detergent in hot water. Never clean with highly concentrated acids or bases; always use diluted solutions. The cleaning procedures described above also apply for wall tiles and trims.

## NETTOYAGE PENDANT LA POSE.

Si l'on utilise du mortier-colle pour remplir les joints, enlever les résidus avant leur durcissement. S'il reste encore des traces de saleté, nettoyer avec un nettoyant à base acide que vous choisirez parmi ceux disponibles sur le marché. Ne jamais utiliser d'acides purs ou de détergents acides trop agressifs, car ils risquent d'attaquer le produit de jointoiement.

### NETTOYAGE ORDINAIRE.

Pour un nettoyage général, balayer le carrelage ou passer l'aspirateur afin d'enlever la saleté ou d'autres résidus. Puis, laver le carrelage avec une serpillière trempée dans de l'eau chaude additionnée d'un détergent multi-usage. Ne pas utiliser de substances acides ou basiques à forte concentration, mais toujours des solutions diluées. Les procédures de nettoyage décrites ci-après sont également adaptées pour les revêtements et les carreaux spéciaux.

## REINIGUNG WÄHREND DES VERLEGENS.

Falls zur Verfüzung eine zementhaltige Fugenmasse verwendet wird, müssen die Rückstände entfernt werden, bevor sie vollständig härteten. Falls noch Schmutzspuren zurückbleiben, einen handelsüblichen Reiniger auf Säurebasis verwenden. Nie unverdünnte Säuren oder zu aggressive Reiniger benutzen, da sie die Fugenmasse angreifen können.

### NORMALE REINIGUNG.

Für eine normale Bodenreinigung den Schmutz oder sonstige Verunreinigungen mit einem Besen oder Staubsauger entfernen. Dann den Boden mit einem Lappen und einer Lösung aus heißem Wasser und Mehrzweckreiniger wischen. Keine hochkonzentrierten säure- oder laugenhaltige Reinigungsmittel, sondern immer verdünnte Lösungen verwenden. Die hier beschriebenen Reinigungsvorgänge eignen sich auch für Wandfliesen und Formteile.

## LIMPIEZA DURANTE LA COLOCACIÓN.

Si se ha usado masillado de cemento para llenar las juntas, quitar los residuos antes de que se endurezcan completamente. En caso de que sigan quedando restos de suciedad, recurrir a un detergente de base ácida de los que existen en el mercado. No utilizar nunca ácidos puros ni detergentes ácidos demasiado agresivos, pues podrían corroer el sellador de las juntas.

### LIMPIEZA ORDINARIA.

Para una limpieza general, barrer el suelo o pasar la aspiradora con el fin de eliminar la suciedad u otros residuos, después limpiar con un trapo ligeramente humedecido con una solución a base de agua caliente y un detergente multiuso. Para la limpieza, no utilizar substancias ácidas ni básicas muy concentradas: emplear siempre soluciones diluidas. Los métodos de limpieza que se acaban de describir valen también para la limpieza de los revestimientos y las piezas especiales.

## ЧИСТКА ВО ВРЕМЯ УКЛАДКИ.

Если используется цементный раствор для заполнения швов, удалите его остатки до полного отвердевания. Если останутся следы загрязнения, используйте имеющееся в продаже моющее средство на кислотной основе. Ни в коем случае не используйте кислоты в чистом виде или слишком агрессивные моющие средства на кислотной основе, потому что они могут повредить швы.

### ОБЫЧНАЯ ЧИСТКА.

Для общей уборки подметите пол или очистите его пылесосом его для удаления грязи и других остатков. После этого вымойте пол тряпкой, смоченной раствором из теплой воды и универсального моющего средства. Ни в коем случае не пользуйтесь для чистки высококонцентрированными кислотными или щелочными веществами, всегда используйте разбавленные растворы. Описанные выше процедуры чистки пригодны также для облицовочной плитки и специальных изделий.

# PRECIOUS

© by Cerim 09/2013 cod. 821100



**FLORIM CERAMICHE S.p.A.**

Uffici Commerciali: Via Canaletto, 24 - 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy  
Tel. 0536.840.911 - Fax 0536.844.072 - [www.cerim.it](http://www.cerim.it) - [customercare@cerim.it](mailto:customercare@cerim.it)